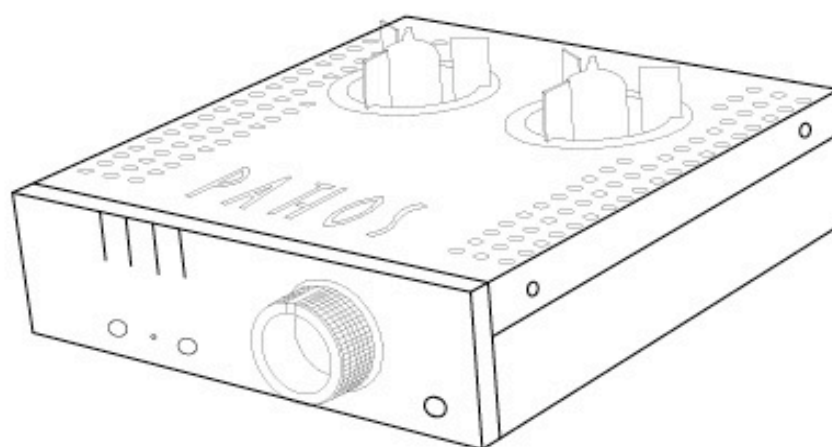


PATIOS

AURIUM

HEADPHONES CLASS A TUBE AMPLIFIER



Bedienungsanleitung

Herzliche Glückwünsche

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Pathos AURIUM

Kopfhörer in audiophiler Qualität, von denen wir alle dachten, dass sie zu den 70er Jahren gehören, sind zurück. Musikliebhaber aus der ganzen Welt verbessern ihr Hörerlebnis, indem sie die Ohrhörer loswerden und High-End-Kopfbedeckungen an ihre tragbaren digitalen Player anschließen.

Bei so tollem Zeug zur Hand sind die einzigen verfügbaren Löcher nur die von MP3-Playern, da die meisten hochwertigen Verstärker seit Jahrzehnten ihre Klinkenbuchsen verloren haben. Pathos-Designer stellten sich dieser neuen Herausforderung: Können wir unsere allerbeste Qualität und Technologie auf wenige Kubikzentimeter packen?

Das Ergebnis ist der neueste Aurium Kopfhörerverstärker.

Reine Klasse A, Röhrenvorstufe und MOS-FET-Endstufe, keine Rückkopplung, der Aurium leistet das, was Audiophile von Pathos gewohnt sind: exquisite Musikalität, Transparenz, Dynamik und völlige Ermüdungsfreiheit beim Hören. Flexibilität wird durch die Möglichkeit gegeben, die Ausgangsimpedanz von 16 bis 1.000 Ohm einzustellen, um eine perfekte Schnittstelle mit jeder Art von Kopfhörer zu bieten.

Die Lautstärkeregelung – eine kritische Komponente in jedem Verstärker – wird mit einem hochpräzisen Burr-Brown-Gerät bedient.

Sicher, Sie wissen, wie man einen Verstärker anschließt und bedient.

Sie sind eindeutig ein Audio-Experte oder Sie haben dieses Handbuch nicht in den Händen!

Dennoch gibt es Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitshinweise, die Sie beachten sollten.

Bevor Sie dieses Produkt anschließen, bedienen oder einstellen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch. Bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Die Seriennummer ist auf der Verpackung und auf der Rückseite angegeben. Tragen Sie die Seriennummer in das dafür vorgesehene Feld unten ein. Verweisen Sie darauf, wenn Sie Ihren Pathos-Händler bezüglich dieses Produkts anrufen.

Seriennummer _____

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die in diesem Handbuch nicht ausdrücklich genehmigt wurden, führen zum Erlöschen der Garantie und Ihrer Befugnis zum Betrieb dieses Geräts.

Trennen Sie das Gerät immer von der Netzsteckdose, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen

Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisiertem Pathos-Personal durchgeführt werden. Benutzer dürfen keine Wartungsarbeiten an diesem Gerät durchführen.

Verändern Sie nicht die Sicherheitsvorrichtung und entfernen Sie nicht die Erdung des Netzsteckers.

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel vor Knicken oder Tritten geschützt ist, insbesondere in der Nähe des Wandsteckers und am rückseitigen Anschluss.

AC-Verlängerungskabel werden für die Verwendung mit diesem Produkt nicht empfohlen.

Stellen Sie das Gerät nicht in einem beengten Raum auf, z. B. in einem Bücherregal oder einem Einbauschränk. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich oder eine andere weiche Oberfläche. Stellen Sie immer sicher, dass die Belüftung des Gerätes zu keiner Zeit verdeckt ist.

Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Feuchtigkeit, extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.

Vermeiden Sie auch Orte, die Vibrationen und übermäßigem Staub ausgesetzt sind.

Vermeiden Sie es, es in direktes Sonnenlicht oder in die Nähe einer Wärmequelle zu stellen.

Stellen Sie keine Flaschen, Vasen oder andere Gegenstände mit Flüssigkeiten, offene Flammen wie brennende Kerzen auf das Gerät. Sollten feste Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gehäuse fallen, trennen Sie das Gerät vom Netz und lassen Sie es von qualifiziertem Personal überprüfen, bevor Sie es weiter verwenden.

Bewahren Sie elektrische Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Ziehen Sie dieses Gerät bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung immer vom Netz. Das Gerät behält den Wechselstrom bei, solange es an der Netzsteckdose angeschlossen ist, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.



Werfen Sie den Akku nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie ihn fachgerecht als

Chemiemüll. Die Kennzeichnung mit dem „CE“-Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät den EMV- (Elektromagnetische Verträglichkeit) und LVD- (Niederspannungsrichtlinie) Standards der Europäischen Gemeinschaft entspricht.

Eingeschränkte Garantie

Referenz für die Garantie ist immer der nationale Händler, bei dem das Gerät zum ersten Mal verkauft wurde.

Pathos garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist (vorbehaltlich der unten aufgeführten Bedingungen). Pathos repariert oder ersetzt (nach dem Ermessen von Pathos) dieses Produkt oder alle defekten Teile dieses Produkts. Die Garantiefrieten können von Land zu Land variieren. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Händler und bewahren Sie den Kaufbeleg auf. Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Pathos-Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben. Wenn Ihr Händler nicht in der Lage ist, die Reparatur Ihres Pathos-Produkts durchzuführen, kann es von Ihrem Händler an Pathos oder einen autorisierten Pathos-Kundendienst zurückgesendet werden. Sie müssen dieses Produkt entweder in der Originalverpackung oder in einer Verpackung mit gleichem Schutzgrad versenden. Diese Garantie erlischt, wenn:

- die werkseitig angebrachte Seriennummer wurde von diesem Produkt geändert oder entfernt; oder
- Dieses Produkt wurde nicht von einem autorisierten Pathos-Händler gekauft.

Sie können Pathos oder Ihren lokalen Pathos-Händler anrufen, um zu bestätigen, dass Sie über eine unveränderte Seriennummer verfügen und/oder einen Kauf bei einem autorisierten Pathos-Händler getätigt haben.

Diese Garantie deckt keine Schäden an Kosmetika oder Schäden aufgrund höherer Gewalt, Unfall, Missbrauch, Missbrauch, Fahrlässigkeit, kommerzieller Nutzung oder Modifikation eines Produkts oder eines Teils davon ab.

Diese Garantie deckt keine Schäden aufgrund unsachgemäßer Bedienung, Wartung oder Installation oder versuchter Reparatur durch andere Personen als Pathos oder Pathos-Händler oder autorisierte Servicepartner, die autorisiert sind, Pathos-Arbeiten durchzuführen.

Jede nicht autorisierte Reparatur führt zum Erlöschen dieser Garantie.

Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die ohne Mängel oder mit ALLEN FEHLER verkauft werden.

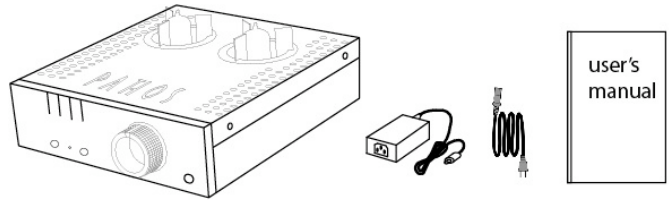
REPARATUR ODER ERSATZ IM RAHMEN DIESER GARANTIE SIND DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DES VERBRAUCHERS. PATHOS ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN FÜR DIE VERLETZUNG EINER AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG IN DIESEM PRODUKT. AUSSCHLIESSLICH UND ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

In einigen Ländern und US-Bundesstaaten ist der Ausschluss oder die Einschränkung von zufälligen oder Folgeschäden oder stillschweigenden Garantien nicht zulässig, so dass die oben genannten Ausschlüsse andere gesetzliche Rechte haben können, die von Staat zu Staat oder Land zu Land variieren können.

Für Serviceleistungen innerhalb oder außerhalb der Garantie wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Inhalt

Paket beinhaltet folgende Artikel: Aurium, Netzteil, Netzkabel, Bedienungsanleitung. Falls einer der oben genannten Artikel nicht enthalten ist, wenden Sie sich bitte an den



Shop oder autorisierten Pathos-Händler.

Verpackung

Gehen Sie beim Auspacken Ihres Aurium immer vorsichtig damit um. Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien für zukünftige Sendungen an einem trockenen Ort auf. Bei Transport oder Versand verhindert die Originalverpackung Transportschäden.

Platzierung

Wählen Sie den Installationsort sorgfältig aus. Aurium sollte im Allgemeinen in der Nähe Ihres Verstärkers platziert werden, um die Verbindungskabel kurz zu halten. Nicht in einem versiegelten Bereich wie einem Bücherregal oder in einem Schrank aufstellen. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Oberfläche oder ein Regal. Das Gerät kann herunterfallen und ein Kind oder einen Erwachsenen schwer verletzen und das Produkt ernsthaft beschädigen.

Hitzestau

Stellen Sie nichts auf das Gehäuse, das die Lüftungsöffnungen blockieren und Fehlfunktionen verursachen könnte. Ihr Aurium erwärmt sich während des Betriebs, dies ist keine Fehlfunktion. Ein empfohlener Abstand von mindestens 10 cm auf jeder Seite und 10 cm von der Oberseite gewährleistet einen ausreichenden Luftstrom zum Abkühlen des Geräts.

Vakuümrohren

Ihr Aurium wird mit einem Paar ECC88 / 6922-Röhren geliefert. Falls Sie Vakuümrohren ersetzen müssen, verwenden Sie immer denselben Typ. In der Herstellerqualität wählt Pathos die Marken nach ihrer Klangqualität, Leistung und Verfügbarkeit aus. Auf dem Markt finden Sie viele andere Marken, die die mitgelieferten Röhren ziemlich gut ersetzen können; NOS, für militärische Zwecke, mit Goldstiften usw. können die Klangqualität des Verstärkers verbessern, solange sie dem ECC88 entsprechen. HINWEIS: Es wird nicht empfohlen, Ihr Aurium 24 Stunden am Tag eingeschaltet zu lassen. Diese Angewohnheit führt bei einigen Audiophilen nicht zu Vorteilen bei den musikalischen Darbietungen von Aurium und verkürzt die Lebensdauer der Röhren.

Sich warm laufen

Für eine überragende Klangleistung wird eine Aufwärmphase von etwa zwanzig Minuten empfohlen, bevor das Aurium verwendet wird.

Reinigung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung unbedingt aus und ziehen Sie den Netzstecker. Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das leicht mit sauberem Wasser angefeuchtet ist. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Scheuerschwämme, Scheuermittel, Verdünnern oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

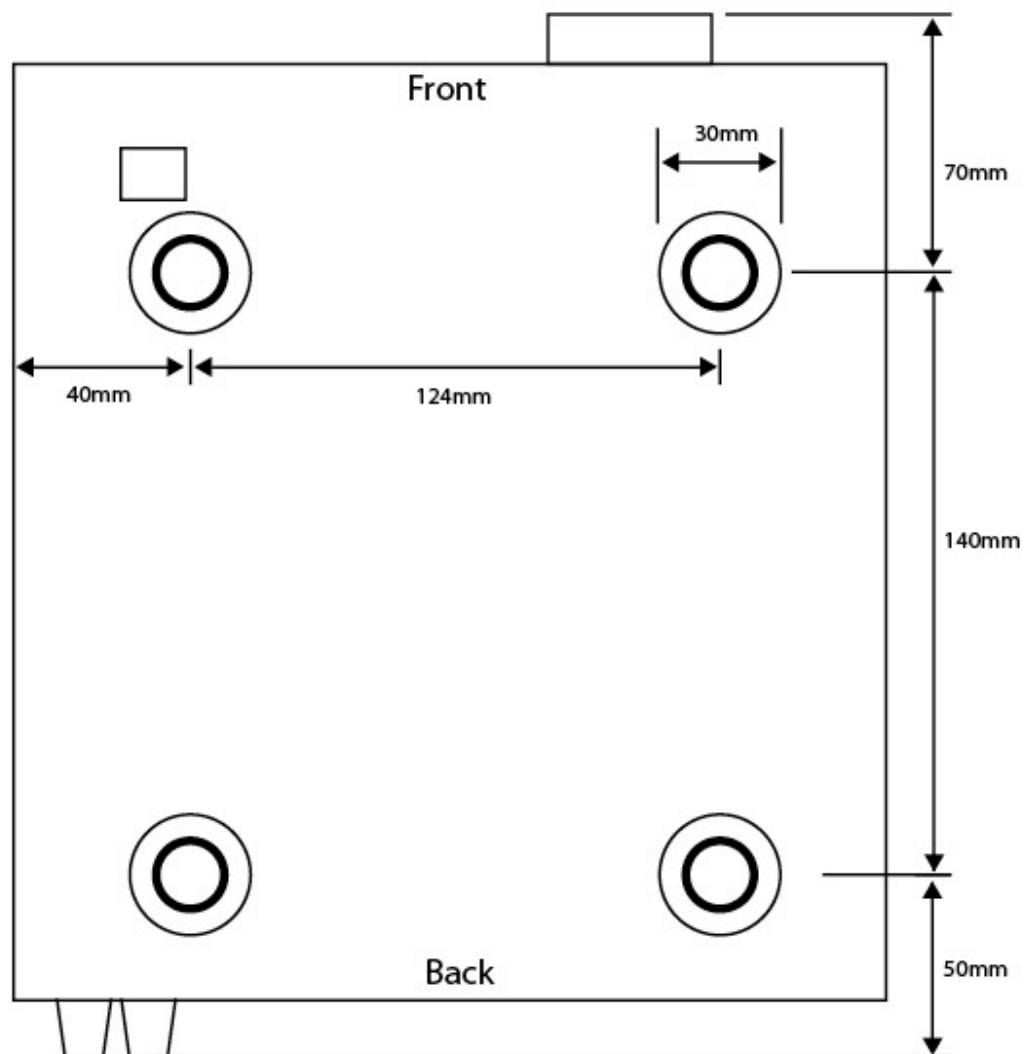
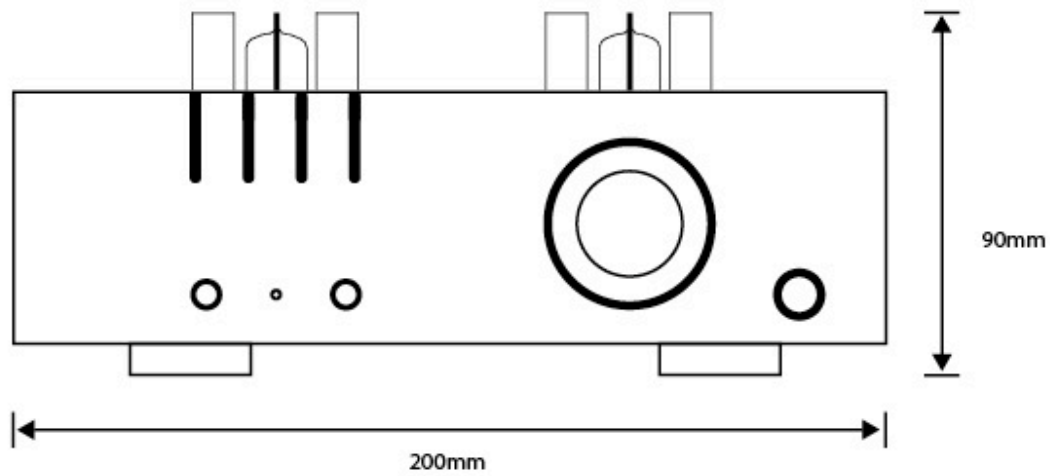
Bedienung

Im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Aurium gewartet werden muss, wenden Sie sich immer an Ihren autorisierten Pathos-Händler oder den autorisierten Pathos-Händler Ihres Landes.

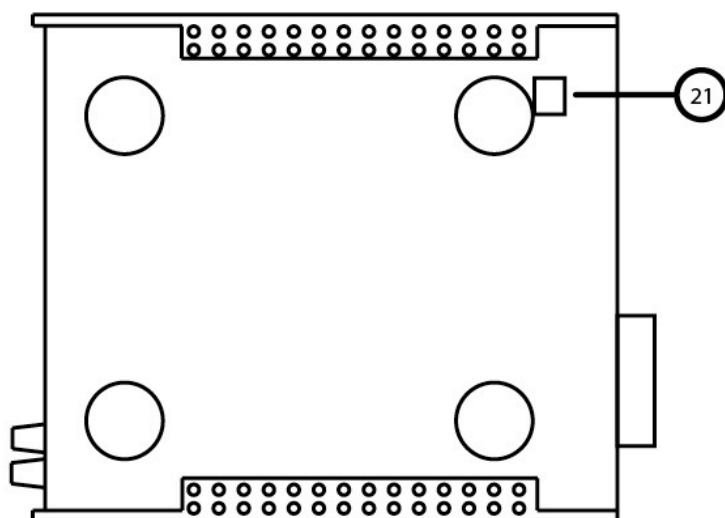
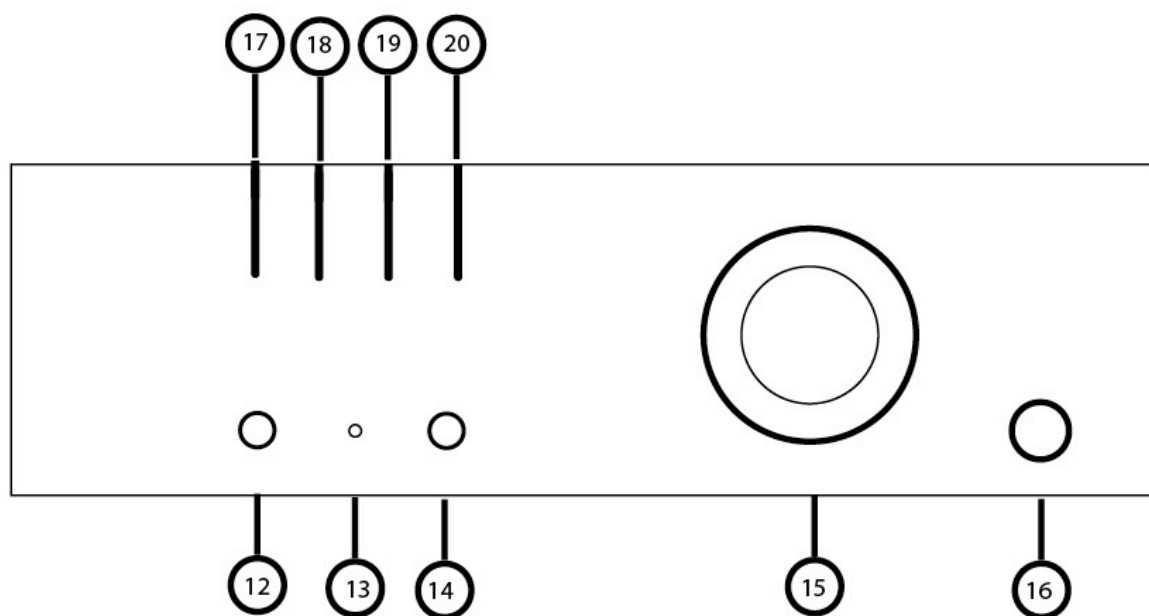
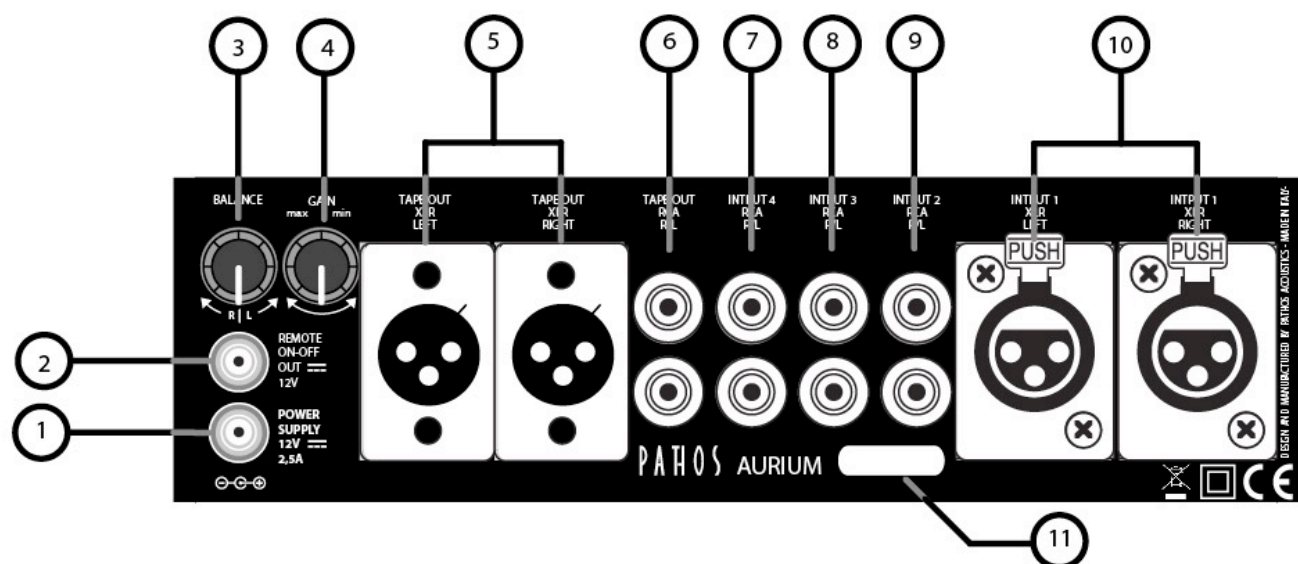
Bevor Sie beginnen

Schalten Sie alle Komponenten aus, bevor Sie Verbindungen herstellen.
Schließen Sie das Netzkabel erst an, wenn alle Verbindungen hergestellt sind.
Stellen Sie sicher, dass Sie feste Verbindungen herstellen.

Abmessungen



Verbindungen & Bedienung



VORSICHT:

Stellen Sie beim Anschließen Ihres Aurium an andere Komponenten sicher, dass alle Einheiten ausgeschaltet sind.

HINWEIS: Pathos Acoustics empfiehlt, nur hochwertige Verbindungskabel zu verwenden. Wenn Sie keine geeigneten Kabel verwenden, können Ihr Verstärker, Ihre Quellen und Ihre Lautsprecher nicht ihr volles Potenzial entfalten. Die Verkabelung zum und vom Verstärker sollte ordentlich angeordnet sein. Es wird empfohlen, die Netzkabel von den Signal- und Lautsprecherkabeln zu trennen, um zu vermeiden, dass Brummen und Rauschen in Ihr System gelangen.

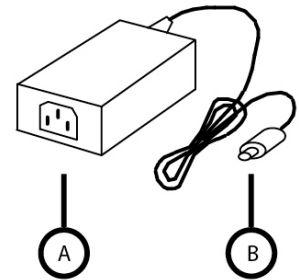
Ordnungsnummer.

Die Seriennummer ist auf der Verpackung und auf der Rückseite (11) angegeben. Verweisen Sie darauf, wenn Sie Ihren Pathos-Händler bezüglich dieses Produkts anrufen.

Stromversorgung & Einschalten.

Verbinden Sie den Netzsteckausgang (B) mit der Buchse auf der Geräterückseite (1).

Verbinden Sie den Netzstecker des Netzsteileingangs (A) mit dem mitgelieferten Netzkabel und stecken Sie das Kabel in die Steckdose an der Wand. Wenn Aurium ordnungsgemäß mit Strom versorgt wird, leuchtet die Power-LED (13) rot und zeigt damit an, dass sich Aurium im Standby-Modus befindet (der Standby-Verbrauch beträgt weniger als 1 W).



Picture 3

Zusätzlich zur Power-LED leuchtet die LED am Eingangswähler Eingang bezeichnet 1 (17).

Im Standby-Modus arbeitet der Eingangswähler immer, um die Funktion des TAPE OUOT zu gewährleisten.

Zum Einschalten drücken Sie einfach die Power-Taste (12) auf der Vorderseite, die Power-LED (13) wechselt von rot auf grün und beginnt nach ca. 10 Sekunden zu blinken und bleibt an.

Ab jetzt ist Aurium eingeschaltet und betriebsbereit.

Zum Ausschalten halten Sie einfach die Power-Taste (12) für 2 Sekunden gedrückt und die Power-LED (13) wechselt von grün auf rot.

Aurium befindet sich im Standby-Modus.

Eingänge

Aurium hat 4 Eingänge, 1 symmetrischer XLR und 3 unsymmetrische Cinch.

Um den gewünschten Eingang auszuwählen, drücken Sie einfach die Eingangswahltaste (14) auf der Frontplatte, für jeden Eingang entspricht eine LED auf der Frontplatte.

- Eingang 1: Symmetrisches XLR (10) entspricht der LED (17)
- Eingang 2: Unsymmetrischer Cinch (9) entspricht dem Licht (18)
- Eingang 3: Unsymmetrischer Cinch (8) entspricht dem Licht (19)
- Eingang 4: Unsymmetrischer Cinch (7) entspricht dem Licht (20)



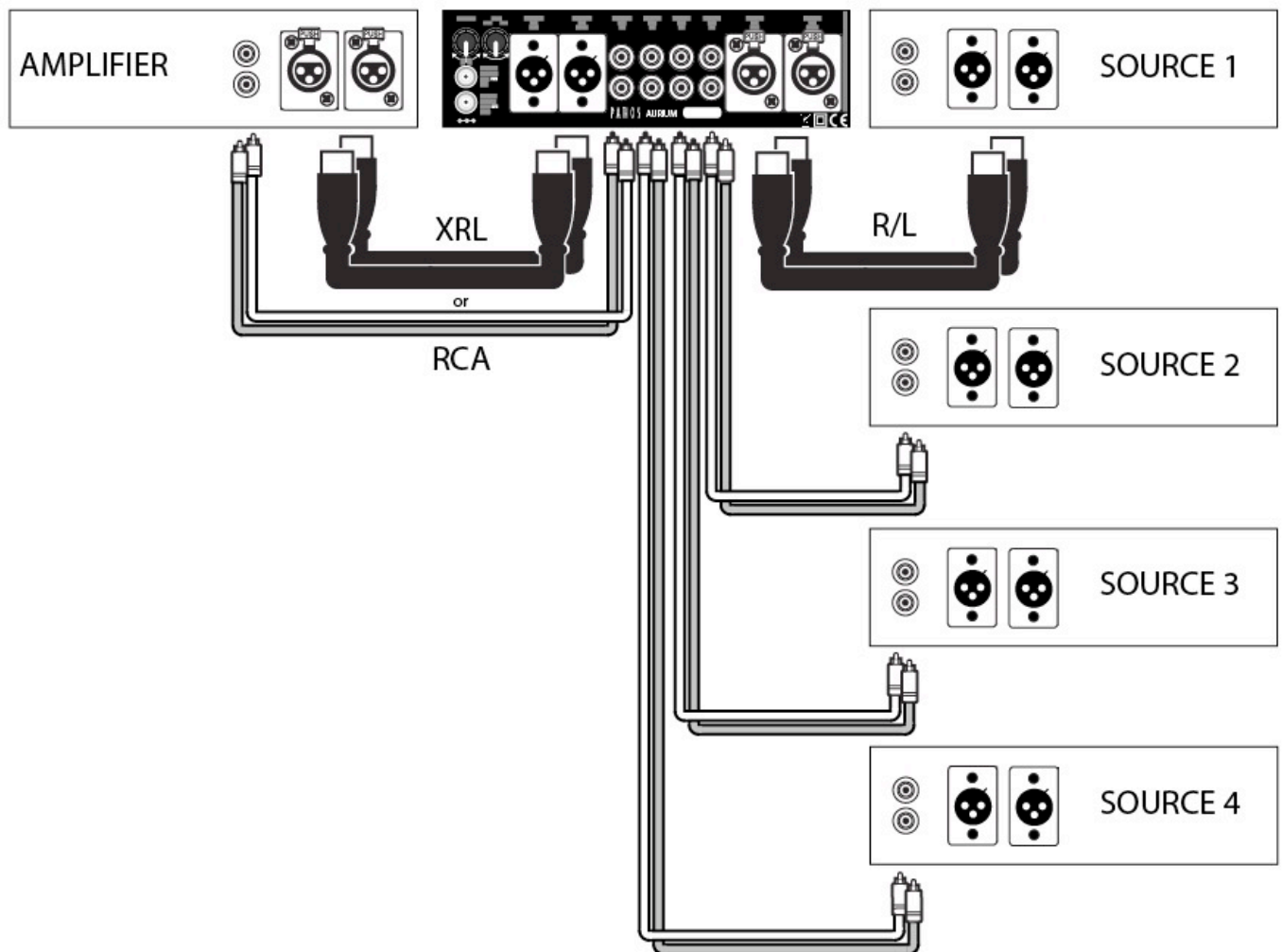
Tape Out

Aurium hat zwei "Bypass"-Ausgänge, die TAPE OUT aufrufen, einen symmetrischen XLR (5) und einen unsymmetrischen RCA (6), die das gleiche Signal vom ausgewählten Eingang replizieren.

Auch wenn sich Aurium im Standby-Modus befindet, können Sie den Eingang auswählen.

Anschließen des „OUT TAPE“ an den Eingang eines abgesetzten Audioverstärkers: Bei Auswahl einer Quelle im Aurium wird das Signal dann auf den Stecker TAPE OUT umgeleitet und es ist, als wäre es direkt an die Quellen angeschlossen, auch wenn Aurium ausgeschaltet ist.

Auf diese Weise erleichtern Sie die Verbindungen, ohne das System neu verkabeln zu müssen, und können hochwertige Verbindungen verwenden. Wenn Sie Ihr Haushaltsgerät hören möchten, schalten Sie Aurium einfach im Standby-Modus aus und wählen Sie die gewünschte Quelle über Aurium aus.



Kopfhörer

An der Frontplatte (16) können Sie ein Headset mit 6,3 mm Klinkenanschluss anschließen. Der Kopfhörerverstärker ist mit drei Klangeinstellungen ausgestattet: Volume, Gain und Balance.

Lautstärke:

Mit dem Drehknopf auf der Frontplatte (15) können Sie die Lautstärke vom Minimum (Mute) bis zum Maximum einstellen.

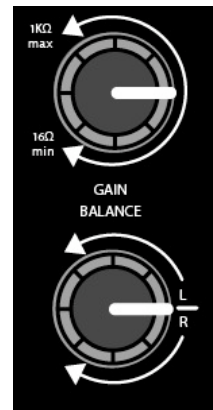
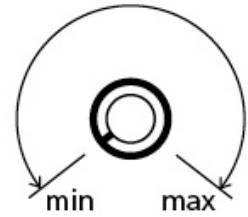
Die Verstellung erfolgt durch die 270° Drehung des Drehknopfes.

Dazugewinnen:

Mit dem Drehknopf auf der Rückseite (4) können Sie die Ausgangsverstärkung im Headset auswählen. Angesichts der großen Impedanz- und Empfindlichkeitsunterschiede der auf dem Markt erhältlichen Kopfhörer (von 16 bis 1000 Ohm) müssen Sie die Verstärkung anpassen, um sie zu verringern, wenn Sie einen Kopfhörer mit niedriger Impedanz verwenden, oder sie erhöhen, wenn Sie ein Headset mit hoher Impedanz verwenden.

Für die korrekte Einstellung von Volume / Gain empfiehlt Pathos folgende Vorgehensweise:

- Senken Sie die Verstärkung auf ein Minimum, bevor Sie ein Headset anschließen
- Stellen Sie die Master-Lautstärke auf halbe Skala ein
- Erhöhen Sie die Verstärkung, um eine gute Hörlautstärke wahrzunehmen.



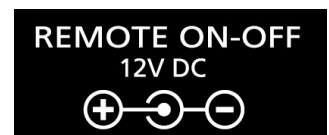
Auf diese Weise haben Sie die perfekte Flexibilität bei der Verwendung des Lautstärkereglers auf der Vorderseite, um eine übermäßige Lautstärke zu verhindern

Balance:

Mit dem Drehknopf auf der Rückseite (3) ist es möglich, den Ausgang links / rechts abzugleichen, um ihn an alle möglichen Bedürfnisse anzupassen.

Fernbedienung EIN/AUS

Aurium verfügt über einen Anschluss zum Ein-/Ausschalten über die Fernbedienung (2). Remote ON/OFF OUT: Wenn das Gerät eingeschaltet ist, liegen 12 VDC am Anschluss an, um andere Maschinen mit kompatibler Fernbedienung einzuschalten.



Dämpfungsglieder

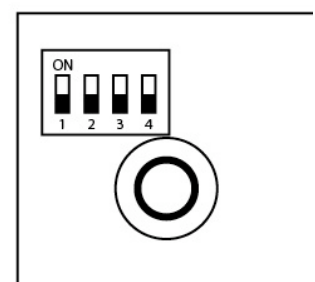
Auf der Unterseite des Verstärkers befindet sich eine Komponente aus 4 Mikroschaltern (21), die die Dämpfung jedes Eingangs steuert.

Mit diesen ist es möglich, ein Dämpfungssystem von 6 dB im dell'Aurium zu aktivieren, um die Verwendung von Quellen mit hoher Leistung zu ermöglichen.

Bewegen Sie den Hebel auf "ON", um die Frontdämpfung zu aktivieren.

Jeweils dem Mikroschalter 1 entspricht Eingang 1 und so weiter.

Der TAPE OUT-Ausgang wird von dieser Dämpfung nicht beeinflusst.



Technische Spezifikation:

Aurium ist ein Röhrenverstärker, der speziell für Kopfhörer entwickelt wurde. Es funktioniert in reiner Klasse A ohne Feedback. Es besteht aus:

- eine INPUT-Stufe mit TAPE OUT zur Umgehung der Lautstärkeregelung
- eine Vorverstärkerröhre in einer "Differentialkonfiguration"
- eine Lautstärke-Einstellstufe und ein digitaler Regler.
- eine Ausgangsstufe "weißer Kathodenfolger" aus MOSFET (Einheitsverstärkung).
- eine Self-Bias-Schaltung, die einen konstanten Arbeitspunkt des MOSFET aufrechterhält.

Die Lautstärkereglern sind mit hochwertigen ALPS-Potentiometern versehen. Ein solches Potentiometer verwaltet jedoch nicht "direkt" das Audiosignal, sondern steuert die digitale Stufe des Lautstärkereglers. Mit anderen Worten, das Audiosignal geht nicht durch dieses Potentiometer.

Um jeder Art von Quellen mit unterschiedlichen Ausgangspegeln gerecht zu werden, ist das Gerät mit einem Mikroschalter für jeden Eingang ausgestattet, mit dem Sie die Empfindlichkeit ändern können, um eine Signalsättigung zu vermeiden.

Um den Kopfhörer zu schützen, wurde eine "unorthodoxe" Lösung implementiert, die anstelle des typischen RC-Netzwerks eine elektronische intelligente Schaltung verwendet, die im Allgemeinen den Dämpfungsfaktor reduziert.

Das symmetrische XLR-Ausgangsband wurde von Pathos gewünscht, um die hohe Qualität des Auriums zu genießen und voll zu schätzen. Tatsächlich wird die Klangqualität durch die Verwendung von ausgewogenen Quellen ausgezeichnet und das Aurium und andere Verstärker, die an diesen Ausgang angeschlossen sind, können die besten Leistungen erbringen.

Vertrieb:
High-Fidelity-Studio
Dominikanergasse 7
86150 Augsburg
high-fidelity-studio@t-online.de
Tel: 0821 37250

Hersteller:

PATHOS

Pathos Acoustics srl
Via Palù 50/52
36040 Grumolo delle Abbadesse
Vicenza
ITALIA
www.pathosacoustics.com